



Facoltà di Arti e turismo

International Language Centre - Anno Accademico 2023/24

**Regolamento per il Corso di laurea in
Turismo, management e cultura (TMC)**

Il presente Regolamento, valido per gli studenti immatricolati nell'a.a. 2023/24, disciplina l'organizzazione dei corsi erogati dall'International Language Centre (ILC) dell'Università IULM: Professional English I, II, III, IV (6 CFU); Lingua e cultura francese, tedesca e spagnola (6 CFU).

1. Obiettivi formativi e contenuti

L'insegnamento di **Professional English** mira allo sviluppo e al consolidamento delle competenze linguistiche dal livello I (elementary - A1 del CEFR - *Common European Framework of Reference for Languages*) al livello III (upper-intermediate - B2+) su contenuti ed elementi funzionali concernenti i contesti lavorativi, tenendo conto dell'ambito microlinguistico dei singoli Corsi di laurea; con l'insegnamento facoltativo di **Professional English IV** lo studente potrà raggiungere il livello linguistico avanzato (C1).

L'insegnamento della **seconda lingua straniera** mira allo sviluppo delle competenze linguistiche e culturali e si prefigge di portare lo studente dal livello principiante al completamento del livello A2 per le lingue spagnola, francese e tedesca.

L'obiettivo formativo prevede, attraverso un approccio comunicativo e con l'integrazione di contenuti e riferimenti culturali, lo sviluppo della comprensione scritta e orale di tematiche in ambito quotidiano, il consolidamento e l'ampliamento lessicale, il rafforzamento e l'ampliamento della morfosintassi di base con particolare attenzione a una pratica linguistica precisa e coerente.

Gli studenti vengono suddivisi in piccoli gruppi coordinati dal docente e, con l'impiego di materiali audio e video, svolgono esercitazioni pratiche, lavori di gruppo ed individuali.

Lo studente sarà in grado di raggiungere gli obiettivi di apprendimento dichiarati solo con un'assidua frequenza alle lezioni e un congruo monte ore di studio individuale.

2. Riconoscimenti, esenzioni ed esoneri

La determinazione del livello iniziale di conoscenza della lingua inglese e della seconda lingua straniera può avvenire attraverso due modalità:

- la presentazione di una certificazione linguistica;
- l'assessment test per la lingua inglese o la prova di accertamento linguistico per le lingue francese, spagnolo e tedesco.



Nel caso in cui il livello iniziale di conoscenza della lingua straniera configuri la possibilità di esonero o esenzione dai corrispondenti esami di profitto, vengono attribuiti allo studente i relativi CFU ma non una valutazione in trentesimi. L'esonero attribuito a seguito della presentazione di una certificazione, così come l'esenzione a seguito di accertamento linguistico sono irreversibili, ovvero lo studente che è stato esonerato/esentato non può successivamente chiedere di sostenere il relativo esame. Per quanto riguarda la lingua inglese agli studenti esonerati/esentati viene d'ufficio anticipata la frequenza al corso di livello superiore superiore (senza alcuna necessità di conferma o richiesta da parte dello studente)¹.

Ad esempio, uno studente che risultasse esonerato da Professional English I in seguito alla presentazione di una valida certificazione linguistica nel mese di settembre 2023:

- troverà automaticamente “superato” sul suo libretto l'esame di Professional English I entro gennaio 2024, con conseguente attribuzione di 6 CFU, ma senza voto in trentesimi;
- non potrà sostenere l'esame di Professional English I;
- verrà assegnato a una classe di frequenza di Professional English II nell'a.a. 2023/24 al suo primo anno di corso (anticipo di frequenza), con avvio delle lezioni nell'ottobre 2023.

Riconoscimento di una certificazione linguistica

Le certificazioni riconosciute dalla Facoltà di Arti e turismo dell'Università IULM, nella seduta del 16 gennaio 2023, sono quelle indicate nell'**Allegato 1, Esoneri inglese e seconde lingue a.a. 2023-2024**.

Laddove non sia già stata presentata all'atto della iscrizione al test, la certificazione potrà essere inviata via e-mail, in formato pdf, all'International Language Centre.

Superamento del test di ammissione e/o accertamento linguistico

Lingua inglese

Per quanto riguarda la lingua inglese, contestualmente al test di ammissione ai Corsi di laurea è prevista una prova di accertamento a livello elementary / pre-intermediate, composta da 30 frasi da completare con una delle quattro opzioni indicate. La prova può dare i seguenti esiti:

- gli studenti che conseguono una valutazione pari al livello pre-intermediate (votazione pari o superiore a 26/30) saranno esentati dall'esame di Professional English I, con il contestuale riconoscimento dei 6 CFU previsti (senza attribuzione del voto) e l'assegnazione a una classe di Professional English II;
- gli studenti che conseguono una valutazione inferiore al livello pre-intermediate (punteggio pari o inferiore a 25/30) verranno assegnati ad una classe di Professional English I.

¹ Eccezionalmente, nel caso in cui lo studente non desideri anticipare la frequenza, ma preferisca seguire l'insegnamento nell'anno di corso regolare, dovrà farne motivata richiesta a ilc@iulm.it entro e non oltre 10 giorni lavorativi dalla ricezione della comunicazione via e-mail relativa all'esito del test di ammissione; trascorso tale termine l'anticipo di frequenza si intende automaticamente accolto e non sarà possibile riassegnare la classe nell'anno successivo.



Lingue francese, spagnola e tedesca

Alla fine del primo anno di corso, gli studenti che si saranno dichiarati non principianti per le **lingue francese, spagnola e tedesca**, potranno sostenere una prova di accertamento del livello linguistico di livello A2. La prova consiste in 45 quesiti da completare con una delle opzioni proposte. Saranno parte integrante dell'accertamento anche elementi di cultura dei territori di riferimento della lingua. Gli studenti che superano la prova saranno esentati dalla frequenza del corso del secondo anno e le accertate competenze linguistiche verranno riconosciute al fine della certificazione dei CFU previsti per Lingua e cultura francese, spagnola e tedesca (6 CFU - senza voto).

3. Organizzazione dei corsi

Per l'anno accademico 2023/24 le lezioni dei corsi dell'International Language Centre prenderanno avvio il 2 ottobre 2023.

Professional English

Gli insegnamenti sono così articolati:

- i corsi annuali di **Professional English I e II** si svolgono tramite piattaforma e-learning di autoapprendimento, integrati da lezioni quindicinali online (20 ore accademiche = 10 ore a semestre) di supporto;
- il corso annuale di **Professional English III** si svolge tramite piattaforma e-learning di autoapprendimento, integrata da lezioni settimanali online (40 ore accademiche = 20 ore a semestre) di supporto e di valutazione delle competenze orali;
- il corso annuale di **Professional English IV** si svolge online interamente in lingua inglese; per ognuno dei due semestri, 40 ore saranno dedicate alle lezioni bisettimanali online con il docente e le restanti 20 ore al completamento didattico individuale con supporto del libro di testo, di DVD e di CD, per complessive 120 ore accademiche (60 ore a semestre). La prima lezione settimanale prevede la presenza di tutti gli studenti che verranno suddivisi in due gruppi nella seconda lezione della settimana per favorire l'interazione orale.

Le lezioni quindicinali di Professional English I/II e settimanali per Professional English III si svolgono online interamente in lingua inglese e prevedono una struttura predefinita presentata dal docente all'inizio del collegamento. Durante le lezioni vengono approfonditi gli argomenti presentati dalla piattaforma di autoapprendimento, come indicato nelle schede disponibili per ognuno degli insegnamenti. Per una maggior efficacia della didattica, si consiglia agli studenti di svolgere sulla piattaforma di autoapprendimento le unità previste dal syllabus prima di partecipare alle relative lezioni.

Durante le lezioni online, al fine di favorire l'interazione in lingua inglese, gli studenti possono essere suddivisi in gruppi ristretti, coordinati dal docente che resta a disposizione per eventuali chiarimenti.

La frequenza delle lezioni online con il docente è fortemente raccomandata.

Gli studenti che hanno conseguito Professional English III al secondo anno, una volta iscritti al terzo anno di corso potranno scegliere di completare la loro formazione linguistica seguendo l'insegnamento di **Professional English IV (facoltativo)**. Si tratta di un corso avanzato che mira a



rafforzare le competenze linguistiche precedentemente acquisite. Gli studenti dovranno darne esplicita comunicazione all'International Language Centre quando verrà loro richiesto.

Lingua e cultura francese, spagnola e tedesca

Al secondo anno di corso lo studente dovrà scegliere una seconda lingua a scelta fra: francese (livello A2), spagnolo (livello A2) e tedesco (livello A2).

L'attivazione dei corsi è subordinata al raggiungimento di un numero minimo di studenti.

I corsi annuali, svolti in modalità online con il docente, saranno di durata pari a 80 ore accademiche (40 ore a semestre) e comportano l'acquisizione di 6 CFU.

4. Valutazione del profitto

Professional English I

La prova scritta, che presuppone come abilità acquisite la comprensione globale, selettiva e dettagliata di testi scritti, corrispondente al livello B1, verte sul programma dell'anno e consiste nelle seguenti parti:

- Reading comprehension: 1 testo
- Cloze test: 1 testo
- Language review: comprensione dettagliata di frasi con domande specifiche (a scelta multipla con 4 opzioni) su elementi morfo-sintattici, lessicali e comunicativi.

Non si applica alcuna penalità per le risposte errate.

Professional English II

La prova scritta, che presuppone come abilità acquisite la comprensione globale, selettiva e dettagliata di testi scritti e la produzione scritta, corrispondenti al livello B2, verte sul programma dell'anno e consiste nelle seguenti parti:

- Reading comprehension: 1 testo
- Cloze test: 1 testo
- Language review: comprensione dettagliata di frasi con domande specifiche (a scelta multipla con 4 opzioni) su elementi morfo-sintattici, lessicali e comunicativi.
- Writing: stesura di una lettera formale/informale o e-mail, di resoconti o brevi relazioni.

Non si applica alcuna penalità per le risposte errate.

Professional English III

La **prova scritta**, che presuppone come abilità acquisite la comprensione globale, selettiva e dettagliata di testi scritti, la produzione scritta e la produzione orale corrispondenti al livello B2+, verte sul programma dell'anno e consiste nelle seguenti parti:

- Reading comprehension: 1 testo
- Cloze test: 1 testo
- Language review: comprensione dettagliata di frasi con domande specifiche (a scelta multipla con 4 opzioni) su elementi morfo-sintattici, lessicali e comunicativi.
- Writing: stesura di una lettera formale/informale o e-mail, di resoconti o brevi relazioni.

Non si applica alcuna penalità per le risposte errate.

La **prova orale**, cui si accede previo superamento della prova scritta, con convocazione nominativa nel medesimo appello, consiste in un colloquio sulle aree tematiche affrontate nel corso.

Il voto della prova orale, espresso in trentesimi, fa media con il voto della prova scritta.



Gli studenti che parteciperanno attivamente alle lezioni settimanali con il docente (lezioni blended) potranno ricevere due valutazioni orali finali per ogni semestre che consentiranno loro di sostenere durante la sessione di esami la sola prova scritta. La media delle due valutazioni orali concorrerà alla media finale con l'esame scritto se quest'ultimo è positivo.

Le valutazioni orali in itinere sono espresse in trentesimi e la valutazione orale finale attribuita al termine dell'insegnamento è composta dalla somma del voto della produzione orale (massimo 15 punti per i lavori di gruppi sui casi di studio) e del voto delle presentazioni nelle lezioni finali di ciascun semestre (massimo 15 punti). Le presentazioni hanno come oggetto uno degli argomenti trattati durante il corso e devono rispondere ai criteri indicati e sviluppati nel LUCKY DIP 3 (si veda piattaforma di e-learning per Professional English 3).

Le valutazioni orali manterranno la loro validità esclusivamente per le sessioni d'esame dell'anno accademico in cui lo studente ha acquistato a libretto la frequenza dell'attività didattica; qualora al termine delle sessioni d'esame dell'anno accademico lo studente non abbia sostenuto o superato l'esame di Professional English III, le valutazioni orali perderanno di validità e all'esame dovrà dunque essere sostenuta anche la prova orale dopo aver superato la prova scritta. Per esempio le valutazioni orali conseguite nell'a.a. 2023/24 saranno valide fino al termine delle sessioni d'esame dell'a.a. 2023/24 (febbraio 2025).

Professional English IV (facoltativo)

La **prova scritta**, che presuppone come abilità acquisite la comprensione globale, selettiva e dettagliata di testi scritti, la produzione scritta e la produzione orale corrispondenti al livello C1, verte sul programma dell'anno e consiste nelle seguenti parti:

- Reading comprehension
- Cloze test
- Writing: Advanced Level lexical text.

Non si applica alcuna penalità per le risposte errate.

Superata la prova scritta, si accede con convocazione nominativa, nello stesso appello della prova scritta, alla **prova orale** che consiste in un colloquio sulle aree tematiche affrontate nel corso.

Il voto della prova orale, espresso in trentesimi, fa media con il voto della prova scritta.

Gli studenti che parteciperanno attivamente alle lezioni potranno ricevere delle valutazioni orali che consentiranno loro di sostenere durante la sessione di esami la sola prova scritta. La media delle due valutazioni orali concorrerà alla media finale con l'esame scritto se quest'ultimo è positivo.

È prevista una valutazione orale in itinere espressa in trentesimi per ogni semestre. Per conseguire la valutazione orale del primo semestre, fino a 15 punti, è previsto che lo studente riceva almeno tre valutazioni per la produzione orale. Per conseguire la valutazione orale in itinere del secondo semestre, fino a 15 punti, è previsto che lo studente riceva almeno tre valutazioni per la produzione orale e svolga una presentazione, al termine del semestre, su uno degli argomenti trattati dal libro di testo.



Le valutazioni orali manterranno la loro validità esclusivamente per le sessioni d'esame dell'anno accademico in cui lo studente ha acquistato a libretto la frequenza dell'attività didattica; qualora al termine delle sessioni d'esame dell'anno accademico lo studente non abbia sostenuto o superato l'esame di Professional English IV, le valutazioni orali perderanno di validità e all'esame dovrà dunque essere sostenuta anche la prova orale dopo aver superato la prova scritta. Per esempio le valutazioni orali conseguite nell'a.a. 2023/24 saranno valide fino al termine delle sessioni d'esame dell'a.a. 2023/24 (febbraio 2025).

I programmi d'esame sono validi per tutte le sessioni dell'anno accademico in cui lo studente ha acquistato a libretto la frequenza dell'attività didattica.

* * *

Nota bene: non è possibile sostenere nello stesso appello della sessione d'esame più insegnamenti di Professional English.

Lingua e cultura francese, spagnola e tedesca

La prova per le lingue francese, spagnola e tedesca presuppone come abilità acquisite la comprensione globale, selettiva e dettagliata di testi scritti e una consolidata conoscenza degli aspetti strutturali previsti dal livello A2.

In particolare, la prova consiste in 30 domande specifiche su elementi morfo-sintattici (a scelta multipla con 4 opzioni) e in 15 domande sulla cultura del paese.

Non si applica alcuna penalità per le risposte errate.

Il programma d'esame è valido per tutte le sessioni dell'anno accademico 2024/25.

* * *

Le norme didattiche articolate nel presente Regolamento sono state redatte d'intesa con la Direzione dell'Istituto di Alti Studi SSML Carlo Bo.

Il Direttore dei Corsi

Prof. Paolo Proietti

Approvato dal Consiglio della Facoltà di Arti e turismo in data 14 novembre 2023 - Rev 08/04/2024